FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 172 — Ecty 10

CINQUIÈME DU CANA

Page 3 — 7301

Province Québec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 58 — {in / dans} Montréal — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Irénée Vautrin — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or residential number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account (Travailleur à son compte)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in woollen mill," "in foundry," "in office," "in store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon	Against accident or sickness	Cost of insurance in census year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 20 years of age at Colleges, Convent, or Universities.	INFIRM. Blind.	Deaf and dumb.	Idiotic or insane.	Age.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (Voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans la filature de laine," "dans l'imprimerie," "au bureau," "au magasin," etc.	Nombre de semaines durant lesquelles a travaillé en 1910 à son emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à son emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de travaux supplémentaires ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure—Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 20 ans au collège, au couvent ou à l'université.	INFIRMES. Aveugle.	Sourd-muet.	Idiot ou aliéné.	Âge.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
17	17	Tafond Doria	61 Rouville	F.	fille	C.	août	1897	14	2.			français	canadienne	cath. R.		néant															10	oui	oui	F.					
"	"	Evelida	"	F.	fille	C.	novembre	1899	12	2.			français	canadienne	cath. R.		néant															10	oui	oui	F.					
"	"	Henri	"	M.	fils	C.	mai	1901	10	2.			français	canadien	cath. R.		néant															10	oui	oui	F.					
"	"	Dollard	"	M.	fils	C.	juillet	1904	7	2.			français	canadien	cath. R.		néant															9	non	non	F.					
"	"	Napoléon	"	M.	fils	C.	juin	1910	1/2	2.			français	canadien	cath. R.		néant																							
17	18	Tafond Emile	61 Rouville	M.	époux	M.	septembre	1884	27	2.			français	canadien	cath. R.	journalier	1-9-10		oui														oui	oui	F.					
"	"	Eugénie	"	F.	épouse	M.	juin	1886	26	2.			française	canadienne	Cath. R.	aucun	néant																oui	oui	F.					
18	19	Bauchard Wilfrid	63 Rouville	M.	chef	M.	octobre	1873	38	2.			française	canadien	cath. R.	journalier	1-9-10		oui		Manufacturier	46		60	570			1000	39	27		oui	oui	F.					
"	"	Alexina	"	F.	épouse	M.	novembre	1871	40	2.			française	canadien	cath. R.	aucun	néant																oui	oui	F.					
"	"	Eloïda	"	F.	fille	C.	avril	1895	16	2.			française	canadien	cath. R.	fileuse	6-6-10		oui		Man. Coton	52		60	200							oui	oui	F.					
"	"	Joseph	"	M.	fils	C.	février	1897	14	2.			française	canadien	cath. R.	fileur	6-6-10		oui		Man. Coton	7		60	1500							oui	oui	F.					
"	"	Jeantine	"	F.	fille	C.	octobre	1898	13	2.			française	canadien	cath. R.	fileuse	6-6-10		oui		Man. Coton	1		60	150							non	oui	F.					
"	"	Lionel	"	M.	fils	C.	juillet	1901	10	2.			française	canadien	cath. R.	aucun	néant															9	oui	oui	F.					
"	"	Eléonore	"	F.	fille	C.	novembre	1900	1/4	2.			française	canadien	cath. R.	aucun	néant															9	oui	oui	F.					
"	"	Jeanne	"	F.	fille	C.	mai	1903	8	2.			française	canadien	cath. R.	néant																10	oui	oui	F.					
"	"	Lauretta	"	F.	fille	C.	avril	1905	6	2.			française	canadien	cath. R.	néant																9	oui	oui	F.					
"	"	Lydia	"	F.	fille	C.	février	1908	3	2.			française	canadien	cath. R.	néant																			F.					
"	"	Olive	"	F.	fille	C.	mai	1910	1	2.			française	canadien	cath. R.	néant																			F.					
19	20	Thibault Arthur	65 Rouville	M.	chef	M.	août	1882	29	2.			française	canadien	cath. R.	manœuvre	11-6-05		oui		Batisses de fer	52		60	1000			1000	39	22		oui	oui	F.					
"	"	Mathilde	"	F.	épouse	M.	février	1882	29	2.			française	canadien	cath. R.	aucun	néant																oui	oui	F.					
"	"	Rosaria	"	F.	fille	C.	février	1904	7	2.			française	canadien	cath. R.	néant																10	oui	oui	F.					
"	"	Arthur	"	M.	fils	C.	avril	1905	5	2.			française	canadien	cath. R.	néant																10	oui	oui	F.					
"	"	Géraldine	"	F.	fille	C.	mai	1911	1/2	2.			française	canadien	cath. R.	néant																			F.					
21	21	Wagner François	67 Rouville	M.	chef	M.	septembre	1864	45	2.	1881		français	canadien	cath. R.	ingénieur électricien	1-9-10		oui		Dans le port	52		60	600			1000	25	20.		oui	oui	F.					
"	"	Georgiana	"	F.	épouse	M.	février	1865	46	2.	1879		française	canadien	cath. R.	aucun	néant																oui	oui	F.					
"	"	Aldéric	"	M.	fils	C.	septembre	1887	22	2.			française	canadien	cath. R.	ingénieur électricien	1-9-10		oui		Dans le port	40		60	600							oui	oui	F.					
"	"	Régina	"	F.	fille	C.	septembre	1898	13	2.			française	canadien	cath. R.	aucun	néant															10	oui	oui	F.					
21	22	Lavoie Arthur	67 Rouville	M.	époux	M.	août	1891	20	2.			française	canadien	cath. R.	journalier	1-9-10		oui		Dans le port	52		60	500							non	non	F.					
"	"	Marie-Anna	"	F.	épouse	M.	juillet	1892	19	2.			française	canadien	cath. R.	aucun	néant											500	19	10.40		oui	oui	F.					
"	"	Célina	"	F.	fille	C.	janvier	1911	1/2	2.			française	canadien	cath. R.	néant												200	4/12	5.20									
22	23	Lamarre Viateur	67 Rouville	M.	chef	M.	mars	1875	36	2.			français	canadien	cath. R.	vendeur	3-6-10		oui		magasin fer	52		60	720			200	35	5.20		oui	oui	F.					
"	"	Rose-Anna	"	F.	épouse	M.	mars	1878	33	2.			française	canadien	cath. R.	journalière	1-9-10		oui		établissement	26		60	200			200	39	5.20		oui	oui	F.					
"	"	Alice	"	F.	fille	C.	novembre	1897	14	2.			française	canadien	cath. R.	journalière	1-9-10		oui		établissement	26		60	220			200	10	5.20		oui	oui	F.					
23	24	Verville Urbain	67 Rouville	M.	chef	M.	décembre	1872	41	2.			française	canadien	cath. R.	journalier	6-6-10		oui		établissement de fer	52		60	530							non	non	F.					
"	"	Alvina	"	F.	épouse	M.	juin	1872	39	2.			française	canadien	cath. R.	aucun	néant											150	39	2.60		oui	oui	F.					
"	"	Joseph	"	M.	fils	C.	juillet	1896	21	2.			française	canadien	cath. R.	fileur	6-6-10		oui		man. coton	52		60	350			200	21	5.20		oui	oui	F.					
"	"	Orila	"	M.	fils	C.	novembre	1896	15	2.			française	canadien	cath. R.	aucun	néant											200	15	5.20	10	oui	oui	F.					
"	"	Philippe	"	M.	fils	C.	avril	1905	6	2.			française	canadien	cath. R.	néant												200	6	5.20	10	oui	oui	F.					
"	"	Roland	"	M.	fils	C.	mai	1911	1/2	2.			française	canadien	cath. R.	néant																			F.					
24	25	Gauthier Philippe	69 Rouville	M.	chef	M.	juillet	1882	29	2.			française	canadien	cath. R.	conducteur	11-5-10		oui		M.St.L.&R.	52		66	600							oui	oui	F.					
"	"	Rose-Anna	"	F.	épouse	M.	février	1886	25	2.			française	canadienne	cath. R.	blanchisseuse	2-6-11		oui		à domicile	26		48	200			300	35	7.50		oui	oui	F.					
"	"	Arthur	"	M.	fils	C.	septembre	1903	8	2.			française	canadien	cath. R.	néant																10	oui	oui	F.					
"	"	Rose-anna	"	F.	fille	C.	décembre	1906	3	2.			française	canadien	cath. R.	néant																10	non	non	F.					
"	Thibault	Mlle Esther	"	F.	parente	C.	janvier	1845	66	2.			française	canadien	cath. R.	aucun	néant																oui	oui	F.					
25	26	Paul Wilfrid	"	F.	épouse	M.	avril	1889	22	2.			française	canadien	cath. R.	aucun	néant																							
25	26	Paul Joseph	69 Rouville	M.	chef	M.	avril	1887	24	2.			français	canadien	cath. R.	manœuvre	11-6-31		oui		ouvrage au port	52		60	900			1000	35	15.00		non	non	F.					
"	"	Blanche	"	F.	fille	C.	juillet	1907	3	2.			française	canadien	cath. R.	néant																			F.					
"	"	Simone	"	F.	fille	C.	octobre	1910	1/2	2.			française	canadien	cath. R.	néant																			F.					
26	27	Evard Joseph	105 Desiré	M.	chef	M.	mars	1881	31	2.			français	canadien	cath. R.	menuisier	11-6-10		oui		dans boutique	52		60	900							oui	oui	F.					
"	"	Evangeline	"	F.	épouse	M.	juin	1886	25	2.			française	canadien	cath. R.	aucun	néant																oui	oui	F.					

50 — 63.50 — 140.90